

SLOVENSKI STANDARD oSIST prEN 60079-31:2018

01-april-2018

Eksplozivne atmosfere - 31. del: Zaščita opreme pred vžigom gorljivega prahu z ohišjem "t"

Explosive atmospheres - Part 31: Equipment dust ignition protection by enclosure "t"

Explosionsgefährdete Bereiche - Teil 31: Geräte-Staubexplosionsschutz durch Gehäuse "t"

iTeh STANDARD PREVIEW

Atmosphères explosives - Partie 31: Protection contre l'inflammation de poussières par enveloppe "t" relative au matériel

kSIST FprEN 60079-31:2019

Ta slovenski standard je istoveten z: t/ksist-pre-0.60079-31:2018

<u>ICS:</u>

29.260.20 Električni aparati za eksplozivna ozračja Electrical apparatus for explosive atmospheres

oSIST prEN 60079-31:2018

en,fr,de

oSIST prEN 60079-31:2018

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

kSIST FprEN 60079-31:2019 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5d1ac01f-9d49-4b69-90e5-50f48fcd5bcf/ksist-fpren-60079-31-2019



31/1358/CDV

COMMITTEE DRAFT FOR VOTE (CDV)

PROJECT NUMBER:	
IEC 60079-31 ED3	
DATE OF CIRCULATION:	CLOSING DATE FOR VOTING:
2018-01-12	2018-04-06
SUPERSEDES DOCUMENTS:	
31/1320/CD,31/1335A/CC	

IEC TC 31 : EQUIPMENT FOR EXPLOSIVE ATMOSPHERES			
SECRETARIAT:	SECRETARY:		
United Kingdom	Mr Mick Maghar		
OF INTEREST TO THE FOLLOWING COMMITTEES:	PROPOSED HORIZONTAL STANDARD:		
iTeh STANDA	Other TC/SCs are requested to indicate their interest, if any, in this CDV to the secretary.		
FUNCTIONS CONCERNED: (standard	ls.iteh.ai)		
EMC ENVIRONMENT	Quality assurance Safety		
SUBMITTED FOR CENELEC FARALLEL WOTING atalog/standar SNOT SUBMITTED FOR CENELEC PARALLEL VOTING 50f48fcd5bcf/ksist-fpren-60079-31-2019			
Attention IEC-CENELEC parallel voting			
The attention of IEC National Committees, members of CENELEC, is drawn to the fact that this Committee Draft for Vote (CDV) is submitted for parallel voting.			
The CENELEC members are invited to vote through the CENELEC online voting system.			

This document is still under study and subject to change. It should not be used for reference purposes.

Recipients of this document are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

TITLE:

Explosive atmospheres - Part 31: Equipment dust ignition protection by enclosure "t"

NOTE FROM TC/SC OFFICERS:

Copyright © **2017 International Electrotechnical Commission, IEC**. All rights reserved. It is permitted to download this electronic file, to make a copy and to print out the content for the sole purpose of preparing National Committee positions. You may not copy or "mirror" the file or printed version of the document, or any part of it, for any other purpose without permission in writing from IEC.

1

CONTENTS

2	С	ONTEN	TS	.2
3	FC	DREWO	RD	.4
4	1	Scop	e	.7
5	2	Norm	native references	.7
6	3	Term	is and definitions	. 8
7	4	Gene	eral	8
, Q		۸ 1	Levels of Protection	. U
o Q		4.1	General requirements	. U 8
10		421	Equipment groups and ingress protection	.0 .8
10		4.3	Requirements for Ex Equipment with Level of Protection "ta"	. 0 . 9
12		4.3.1	Fault current	.9
13		4.3.2	Maximum surface temperature	.9
14		4.3.3	Overpressure	. 9
15		4.3.4	Dust exclusion	. 9
16		4.3.5	Protective devices	. 9
17		4.3.6	Supplementary internal enclosure	10
18		4.4	Requirements for Ex Equipment with Level of Protection "tb" and "tc"	10
19		4.4.1	Fault current	10
20		4.4.2	Maximum surface temperature	10
21		4.4.3	Overpressure(standards.iteh.ai)	10
22		4.4.4	Dust exclusion	10
23		4.4.5	Thermal protection . <u>kSIST.FprEN.60079-31:2019</u>	10
24	5	Cons	struction. https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5d1ac01f-9d49-4b69-90e5-	11
25		5.1	Joints	11
26		5.1.1	General	11
27		5.1.2	Threaded joints	11
28		5.1.3	Gaskets and seals	11
29		5.1.4	Cemented joints	12
30		5.1.5	Operating rods, spindles and shafts	12
31		5.1.6	Windows	12
32		5.2	Entries into enclosures	12
33		5.2.1	Cable glands	12
34	-	5.2.2	Entries	13
35	6	Verif	ication and tests	13
36		6.1	Type tests	13
37		6.1.1	Type tests for dust exclusion by enclosures	13
38		6.1.2	Tests to determine maximum surface temperature	14
39	_	6.2	Routine tests	15
40	1	Mark	Ing	15
41	Ar	nnex A ((Normative) Supplementary requirements for entry devices	16
42		A.1	General	16
43		A.2	Construction requirements	16
44		A.2.1	Cable glands, cable transit devices and conduit sealing devices	16
45		A.2.2	2 Blanking elements and thread adapters	16
46		A.3	I ype tests	16
47		A.3.1	Cable glands, cable transit devices and conduit sealing devices	16

	IEC CDV 60	0079-31/Ed3 © IEC 2018	- 3 -	31/1358/CDV
48 49	A.3.2 A.4 M	Blanking elements and threa	ad adapters	
50	Bibliograph	y		
51				
52	Table 1 – L	evel of Protection, equipment g	roup and ingress protection (I	P) relationship8
53	Table 2 – O	verload or malfunction condition	ns for Level of Protection "tb".	
54				

55

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

kSIST FprEN 60079-31:2019 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5d1ac01f-9d49-4b69-90e5-50f48fcd5bcf/ksist-fpren-60079-31-2019 IEC CDV 60079-31/Ed3 © IEC 2018 - 4 -

31/1358/CDV

56	INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION				
57					
58					
59	EXPLOSIVE AT MOSPHERES –				
60 61	Part 31: Equipment dust ignition protection by enclosure "t"				
62					
63		FOREWORD			
64 65 67 68 69 70 71 72 73	1)	The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.			
74 75 76	2)	The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.			
77 78 79 80	3)	IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.			
81 82 83 84	4)	In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.			
85 86 87	5)	IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to (IEC marks) of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies ds/sist/5d1ac01f-9d49-4b69-90e5-			
88	6)	All users should ensure that they have the latest edition of this publication.			
89 90 91 92 93	7)	No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.			
94 95	8)	Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.			
96 97	9)	Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.			
98 99	Int Ec	ternational Standard IEC 60079-31 has been prepared by IEC technical committee 31: quipment for explosive atmospheres.			
100 101	Th co	nis third edition cancels and replaces the second edition published in 2013. This edition onstitutes a technical revision.			
102					

- 5 -

IEC CDV 60079-31/Ed3 © IEC 2018

The significance of changes between IEC 60079-31, Edition 3 and IEC 60079-31, Edition 2 103 (2013) is as listed below: 104

			Туре	
Changes	Clause	Minor and editorial changes	Extension	Major technical changes
Document has been restructured from edition 2	Numerous	Х		
Fault current rating of interrupting contacts	4.3.1 and 4.4.1			C1
Cells and batteries	4.3.5.1 and 4.4.5.1			C2
Overload or malfunction condition for the determination of temperature class for "tb" converter fed rotating electric machines	Table 2			C3
Additional requirements for entry devices with dust ignition protection by enclosure "t"	Annex A			C4
Thermal tests are relocated to IEC 60079-0.	Formerly	See "Information about the background		
	0.1.2		of Changes"	

105 NOTE The technical changes referred to include the significance of technical changes in the revised IEC Standard, but they do not form an exhaustive list of all modifications from the previous version. More guidance may 106

107 be found by referring to the Redline Version of the standard.

iTeh STANDARD PREVIEW Explanations: (standards.iteh.ai)

A) Definitions 109

108

110

kSIST FprEN 60079-31:2019

Minor and editorial changes ards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5d1ac01f-9d49-4b69-90e5-50f48fcd5bcf/ksist-fpren-60079-31-2019

- clarification 111
- decrease of technical requirements 112
- minor technical change 113
- editorial corrections 114

These are changes which modify requirements in an editorial or a minor technical way. They 115

- include changes of the wording to clarify technical requirements without any technical change, 116 or a reduction in level of existing requirement. 117
- Extension addition of technical options 118

These are changes which add new or modify existing technical requirements, in a way that 119 new options are given, but without increasing requirements for equipment that was fully 120 compliant with the previous standard. Therefore, these will not have to be considered for 121 products in conformity with the preceding edition. 122

Major technical changes 123

- addition of technical requirements 124
- increase of technical requirements 125

These are changes to technical requirements (addition, increase of the level or removal) 126 made in a way that a product in conformity with the preceding edition will not always be able 127 to fulfil the requirements given in the later edition. These changes have to be considered for 128 129 products in conformity with the preceding edition. For these changes additional information is provided in clause B) below. 130

IEC CDV 60079-31/Ed3 © IEC 2018 - 6 -

31/1358/CDV

NOTE These changes represent current technological knowledge. However, these changes should not normally 131 132 have an influence on equipment already placed on the market.

B) Information about the background of 'Major Technical Changes' 133

134 C1 -Ex Equipment having Level of Protection "ta" shall be rated for connection to a circuit 135 with a prospective short circuit current of not greater than 1.5 kA. For Ex Equipment having Level of Protection "tb" or "tc" which is intended for mains connection and intended to 136 interrupt fault current above 10kA, the equipment shall have a rated maximum short circuit 137 withstand current, be tested according to 6.1.1.1, and be marked according to Clause 7. 138

C2 – For Ex Equipment having Level of Protection "ta" which contains a cell or battery, only a 139 sealed cell or battery shall be used. For Ex Equipment having Level of Protection "tb" and "tc" 140 where there are sparking contacts or hot surfaces, and which contains a cell or battery, only a 141 sealed cell or battery shall be used. 142

C3 - Table 2 now includes malfunction conditions for temperature class determination of 143 Level of Protection "tb" converter-fed electric machines. 144

C4 - Annex A added for entry devices with Type of Protection "t" including cable transit 145 devices. 146

- Thermal test formerly located in Clause 6.1.2 are relocated to IEC 60079-0 Ed 7. 147
- The text of this standard is based on the following documents: VIEW 148

(standard	S.IReport on Voting	
31//FDIS	31//RVD	
<u>KSISI FprEN 60079-31:2019</u>		

149

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5d1ac01f-9d49-4b69-90e5-Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on 150

voting indicated in the above table. 151

- 152 This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.
- This International Standard is to be used in conjunction with IEC 60079-0. 153
- 154

155 A list of all parts of the IEC 60079 series, under the general title Explosive atmospheres, can be found on the IEC website. 156

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until 157 the maintenance result date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in 158 the data related to the specific publication. At this date, the publication will be 159

- reconfirmed, 160
- ٠ withdrawn, 161
- replaced by a revised edition, or 162
- amended. 163

164

- 165 166
- 167

IEC CDV 60079-31/Ed3 © IEC 2018 - 7 -

168	EXPLOSIVE ATMOSPHERES –
169	
170	Part 31: Equipment dust ignition protection by enclosure "t"
171	
172	

173 **1 Scope**

This part of IEC 60079 is applicable to equipment protected by enclosure and surface temperature limitation for use in explosive dust atmospheres. It specifies requirements for design, construction and testing of Ex Equipment and Ex Components.

This standard supplements and modifies the general requirements of IEC 60079-0. Where a requirement of this standard conflicts with a requirement of IEC 60079-0, the requirement of this standard takes precedence.

180 This standard does not apply to dusts of explosives, which do not require atmospheric oxygen 181 for combustion, or to pyrophoric substances.

182 This standard does not apply to Ex Equipment or Ex Components intended for use in 183 underground parts of mines as well as those parts of surface installations of such mines 184 endangered by firedamp and/or combustible dust.

- This standard does not take account of any risk due to an emission of flammable or toxic gas from the dust. (standards.iteh.ai)
- 187
 2
 Normative references
 kSIST FprEN 60079-31:2019

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5d1ac01f-9d49-4b69-90e5-

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

- 192 IEC 60079-0, *Explosive atmospheres Part 0: Equipment General requirements*
- 193 IEC 60127 (all parts), *Miniature fuses*
- 194 IEC 60691, *Thermal-links Requirements and application guide*
- 195 IEC 60529, *Degrees of Protection Provided by Enclosures*
- 196 IEC 60034-5, Rotating electrical machines Part 5: Degrees of protection provided by the 197 integral design of rotating electrical machines (IP code) – Classification
- ISO 965-1, ISO general-purpose metric screw threads Tolerances Part 1: Principles and
 basic data
- ANSI/ASME B1.20.1, *Pipe threads, general purpose (inch)*
- ANSI/UL 248 (all parts), *Standard for Low-Voltage Fuses*

IEC CDV 60079-31/Ed3 © IEC 2018 - 8 -

Terms and definitions 3 202

For the purposes of this document, the terms and definitions given in IEC 60079-0 and the 203 following apply. 204

205 ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following 206 addresses:

- IEC Electropedia: available at http://www.electropedia.org/ 207 •
- ISO Online browsing platform: available at https://www.iso.org/obp/ui 208 •

209 3.1

dust ignition protection by enclosure "t" 210

Type of Protection for explosive dust atmospheres where equipment is provided with an 211 enclosure providing dust ingress protection and a means to limit surface temperatures 212

General 213 4

Levels of Protection 4.1 214

- Type of Protection "t" is divided into three Levels of Protection based on the risk of the Ex 215 Equipment becoming an ignition source in an explosive dust atmosphere. Ex Equipment with 216 217
- Type of Protection "t" shall be one of the following:
- Level of Protection "ta" for EPL, "Da"; Level of Protection "tb" for EPL "Db"; 218 •
- 219 •
- Level of Protection "tc" for EPL <u>"Res" FprEN 60079-31:2019</u> 220
- The construction and marking requirements apply to all Ex Equipment, and in addition, the 221 requirements for "ta" as given in 4.3 and the requirements for "tb" and "tc" as given in 4.4. 222

Failure modes as defined in the industrial standard for particular internal components 223 affecting the temperatures of the equipment shall be taken into account when considering 224 applicable malfunctions. 225

When a resistor is used for current limiting, it shall not be considered to fail as short circuit if it 226 is of metal film or of wire wound construction. The resistor shall be rated for the maximum 227 rated voltage of the equipment. 228

4.2 **General requirements** 229

4.2.1 Equipment groups and ingress protection 230

231 The relationship between the Level of Protection, the group, and ingress protection required is shown in Table 1. 232

Table 1 – Level of Protection, equipment group and ingress protection (IP) relationship 233

Level of Protection	Group IIIC	Group IIIB	Group IIIA
"ta"	IP6X	IP6X	IP6X
"tb"	IP6X	IP6X	IP5X
"tc"	IP6X	IP5X	IP5X

IEC CDV 60079-31/Ed3 © IEC 2018 - 9 -

4.3 Requirements for Ex Equipment with Level of Protection "ta"

235 4.3.1 Fault current

Ex Equipment shall be rated for connection to a circuit with a prospective short circuit current of not greater than 1,5 kA, unless marked according to Clause 7.

4.3.2 Maximum surface temperature

These requirements modify and supplement the requirements of IEC 60079-0.

The marked maximum surface temperature shall be determined based upon measurements of the surfaces of the internal components in accordance with 6.1.2. The highest of the measured temperatures shall be the basis for the marked maximum surface temperature. If the equipment includes a supplementary internal enclosure, the temperature shall be measured on the external surfaces of the supplementary internal enclosure.

- NOTE 1 Partial rupture of the external enclosure is considered to be a potential rare malfunction and is considered in the temperature determination for "ta" equipment.
- NOTE 2 Due to the limited thermal dissipation available to Level of Protection "ta" equipment, the maximum normal
 power dissipation is generally limited to a few watts.

249 **4.3.3 Overpressure**

- A positive internal pressure of 4 kPa shall be applied to the enclosure in accordance with 6.1.1.3 prior to the dust exclusion test. DARD PREVIEW
- 252 4.3.4 Dust exclusion (standards.iteh.ai)
- 253 Dust exclusion by enclosure shall be carried out in accordance with 6.1.1.

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5d1ac01f-9d49-4b69-90e5-

- 4.3.5 Protective devices 50f48fcd5bcf/ksist-fpren-60079-31-2019
- 255 **4.3.5.1 General**

If the Ex Equipment is capable of exceeding the marked maximum surface temperature as a result of the temperature test of 6.1.2 under expected malfunction or for rare malfunction conditions, a protective device is required. The protective device may be directly integrated into the Ex Equipment or be external to the Ex Equipment.

Where the external protective device is not provided by the manufacturer as part of the Ex 260 Equipment, the marking shall include the symbol "X" in accordance with IEC 60079-0, and the 261 Specific Conditions of Use shall detail the required ratings and characteristics of the 262 protective device. The protective device shall be capable of interrupting the maximum current 263 of the circuit in which it is installed. If the Ex Equipment contains a cell or battery, only a 264 sealed cell or battery shall be used. A control device shall be provided to prevent overheating 265 of the cell or battery. The control device may also be considered as a protective device, 266 provided it also protects the complete Ex Equipment from exceeding the maximum surface 267 temperature. 268

2694.3.5.2Thermal protective devices

The Ex Equipment shall be protected by one or more integral thermal protective devices. Thermal protective devices shall not be of a self-resettable type and shall be duplicated unless conforming to the IEC 60127 series, IEC 60691 or ANSI/UL 248 series, in which case only one device is necessary.

Alternatively, if it can be demonstrated that an overcurrent protective device can be used to provide thermal protection, such a device may be used. When an overcurrent protective device is not also used as a thermal protective device, it is permissible for the overcurrent